








Straf

Straff

-  Adelheid Marie Bwire
-  Melany Pietersen
-  Kim Sandvad West
-  dansk / bokmål
-  nivå 2



En dag fik mor en masse frugt.

...

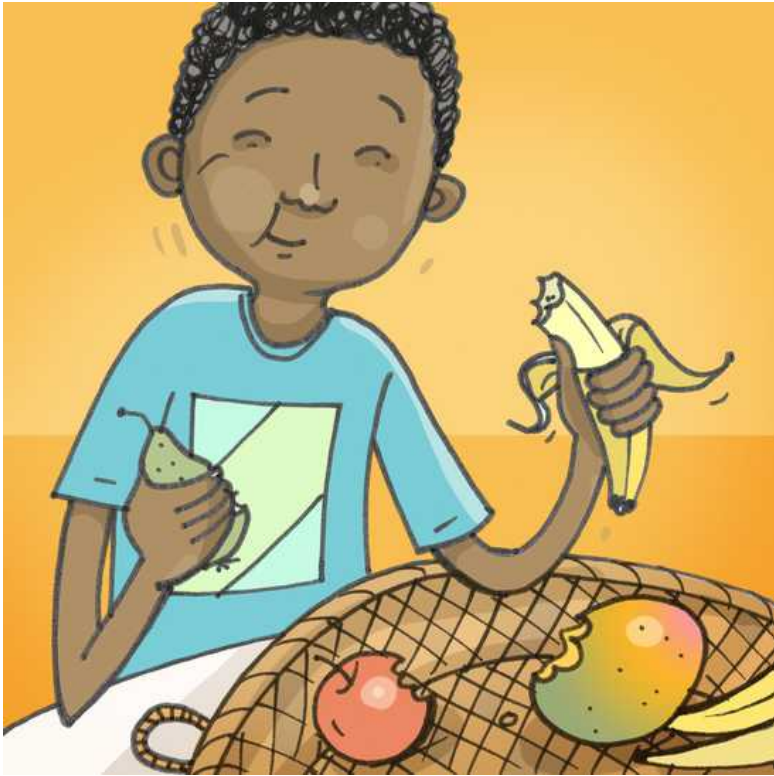
En dag fikk mamma mye frukt.



“Hvornår må vi få noget frugt?” spørger vi.
“Vi spiser frugten i aften,” siger mor.

...

“Når kan vi få litt frukt?” spør vi. “Vi skal
spise frukten i kveld”, sier mamma.



Min bror Rahim er grådig. Han smager på al frugten. Han spiser en masse af den.

...

Broren min Rahim er grådig. Han smaker på all frukten. Han spiser mye av den.



“Se, hvad Rahim har gjort!” råber min lillebror. “Rahim er slem og egoistisk,” siger jeg.

...

“Se hva Rahim gjorde”, roper lillebroren min. “Rahim er slem og egoistisk”, sier jeg.



Mor er sur på Rahim.

...

Mamma er sint på Rahim.



Vi er også sure på Rahim. Men Rahim er ikke ked af det.

...

Vi er også sinte på Rahim. Men Rahim er ikke lei seg.



“Skal du ikke straffe Rahim?” spørger lillebror.

...

“Skal du ikke straffe Rahim?” spør lillebror.



“Rahim, du fortryder det snart,” advarer mor.

...

“Rahim, du kommer til å angre snart”, advarer mamma.



Rahim begynder at få det dårligt.

...

Rahim begynder å føle seg uvel.



“Jeg har ondt i maven,” hvisker Rahim.

...

“Jeg har så vondt i magen”, hvisker Rahim.



Mor vidste, at dette ville ske. Frugten straffer Rahim.

...

Mamma visste at dette ville skje. Frukten straffer Rahim!



Senere siger Rahim undskyld til os. "Jeg skal aldrig være så grådig igen," lover han. Og vi tror alle på ham.

...

Senere sier Rahim unnskyld til oss. "Jeg skal aldri være så grådig igjen", lover han. Vi tror ham alle sammen.



Barnebøker for Norge

barneboker.no

Straf

Straff

Skrevet av: Adelheid Marie Bwire

Illustret av: Melany Pietersen

Oversatt av: Kim Sandvad West (da), Olav Sigmond (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons
[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).